

Belföldi hírek

v a s á r n a p

bb 1 . nemcsak gyűjtik, meg is főzik - régi ételreceptek a
kisalföldi gasztronómiai társaság birtokában

mzs/um st hgy

1980. április 20.

egykori háziasszonyok, vendéglősök, fogadóbeli szakácsok, szakácsnők konyhaművészetének írásos emlékeit, sajátos íze-
ket, zamatokát ígérő régi recepteket gyűjt a kisalföldi gasztró-
nómiai társaság. tagjai, gyakorló szakácsok és cukrászok
feladatuknak tekintik a tájegység valamikor népszerű ételei-
nek megismerését, készítésük elsajátítását. felkeresik a
győrött és környékén élő főzőasszonyokat, ellátogatnak a szí-
getközi, rábaközi vendéglős családokhoz. közösen bejárják a
padlásokat, megnézik a szublótok fiókjait, hátha rejtenek még
ismeretlen recepteket a régi füzetek. eddig már többszáz
hajdani recepturára bukkantak. megtalálták a hansági káposz-
ta, a csanaki sertésborda, a kapuvári bicskástál és egyéb
különlegességek elkészítéséhez utmutatást adó feljegyzéseket,
s rábukkantak olyan vadételek receptjeire is, melyeknek ízeit
200 évvel ezelőtt kóstolták.

a gasztronómatörténeti ismeretek bővítése mellett a
munkának kézzelfogható, gyakorlati haszna is van. ugyanis nem-
csak a recepteket gyűjtik, hanem el is készítik a régi étele-
ket. a gyömbérrrel, bazsalikommal, szurokfűvel és más hagyományos
magyar fűszerekkel ízesített ételeket már ma is megkóstolhat-
ják a győr-sopron megyei éttermek vendégei. a recepteket pe-
dig a közeljövőben kiállítják győrött, a kereskedelmi és ven-
déglátóipari szakiskolában./mti/

.-

- 1 -

9.45/um

MM¹⁰MM

bb 2. helyreállítják a mezőkövesdi, „hadas,, települést

kör/um st hgy

1980. április 2:.

mezőkövesden megkezdték az ugynevezett hadas település régi műemléki együttesének helyreállítását. ez a települési forma onnan kapta a nevét, hogy egy-egy falurészen az egymással rokonságban lévő családok, az ugynevezett „hadak,, építették fel házaikat. most eredeti formájukban ujtják fel a több mint száz éves lakóházakat, a hozzájuk tartozó gazdasági épületeket. az idén három, a következő években pedig további nyolc lakóházat hoznak rendbe. megőrzik az ősi településforma szerkezetét, s az üres telkeken csak a környezetbe illő házak építésére adnak engedélyt. a helyreállított parasztházakban többek között népművészeti boltot, a matyó paraszttéletet bemutató kiállítást nyitnak. /mti/

-. -

bb 3. kertészkedő kisz-esek a margitszigeten

t iv/s um dg sl

1980. április 20.

a margitszigeti ősparkban, arany jános fái alatt az angyalföldi kisz-fiatalok újabb csoportja kertészkedett társadalmi munkában vasárnap. segédkeztek a thermái szálló mögötti sziklakert felújításában: növényeket ültettek és irították a fehér sziklák közt elburjánzó gázt.

a xiii. kerületi kisz bizottság mindig szívesen tesz eleget a fővárosi kertészeti vállalat kérésének - ügyeskező fiataljai tavaly több mint 14 ezer óra társadalmi munkát végeztek a kerületi parkokban, ligetekben.

sokat tettek a parkrongálók megfékezésében is, a felelőtlen, gondatlan embereket kisz-es „parkőrök,, fékezték. az eredmény örvendetes, mert 1976 óta kétharmadára csökkent a károk összege, de még így is csupán a margitszigeten tavaly több mint 100 ezer forint értékű ritka növényt, virágot, fát pusztítottak el a rongálók. /mti/

-. -

- 2 -

12.00/um

12⁰⁰ MK

bb 4. dér istván festőművész kiállítása kiszomboron

tób/um sl

1980. április 20.

dér istván szegeden élő festőművész alkotásaiból nyílt kiállítás vasárnap a csongrád megyei kiszombor község művelődési házában. a szegedi juhász gyula tanárképző főiskola művésztanára 20 éve szerepel rendszeresen képeivel hazai és külföldi kollektív tárlatokon. önálló kiállítással pedig most tizedik alkalommal mutatkozik be. olajfestményei alföldi tájakat - főleg tiszai partirészleteket - valamint halászsokat ábrázolnak. /mti/

-. -

kbb 5. szentendrei képzőművészek alkotásai hódmezővásárhelyen

tób/um sl

1980. április 20.

hódmezővásárhelyen a tornyai jános muzeumban vasárnap szentendrei képzőművészek alkotásaiból nyílt kiállítás.

ámos imre, barcsay jános, czóbel béla, kántor andor, kmetty jános, szántó piroska és más jeles festők 41 művét a hódmezővásárhely és szentendre városok közötti kulturális együttműködés keretében mutatják be.

a kiállítást május 18-ig tekinthetik meg az érdeklődők. /mtiö

-. -

bb 7. időjárásjelentés

um

1980. április 20.

a meteorológiai intézet jelenti vasárnap délben

folytatódik a hűvös, szeles idő

kontinensünk nagy részét elárasztotta a hideg, sarkvidéki eredetű levegő. európa időjárását egyetlen, nagy kiterjedésű, alacsony nyomású légköri örvény határozza meg, ennek középpontja nagyjából a botteni öböl térségében van. nagy sebességű áramlási rendszere a sarkvidékről skandinávián, nyugat- és közép-európában át a szovjetunió európai területére több hullámban szállítja a hideg levegőt.

/folyt. köv./
12.45/um

- 3 -

13⁰⁰ MK

bb 7. /időjárás...folyt./um

az északi területeken gyakori a havazás, hózápor, közép-európában többnyire eső, záporosó hull, de a magasabb hegyekben emellett időnként havazás is előfordul, viharos szél kíséretében. a hőmérséklet jelentősen visszaesett, csúcsértéke tegnap európa nagy részén 3-6 fokkal elmaradt a sokéves átlagtól. a kárpát-medencében továbbra is a hideg, nagy nedvességtartalmu levegő marad az időjárás meghatározója.

hazánkban szombaton tulnyomóan borult, szeles idő volt. mindössze a déli országrészben sütött ki egy-két órára a nap, így ott a hőmérséklet csúcsértéke helyenként még elérte a 18-20 fokot. mászol csak 12-17 fokig melegedett föl a levegő. csaknem országszerete hullott kisebb-nagyobb mennyiségű csapadék, a dunántulon zápor, zivatar volt sokfelé, az alföldön többnyire eső hullott, az északi hegyvidéken kisebb havazás, hózápor is előfordult. a ma reggel 7 óráig mért mennyiség csapadéknyom és 22 mm közötti, ezen belül az ország déli felén volt a több, dél-dunántulon pedig a legtöbb csapadék. hajnalra 1, 6 fokig csökkent a hőmérséklet.

vasárnap délelőtt folytatódott a tulnyomóan borult idő, főként kora délelőtt hullott sokfelé eső, záporosó, néhány helyen havas eső is előfordult. a hőmérséklet 11 óraker 3 és 8 fok között volt.

budapesten szombaton a hőmérséklet napi középértéke 12,2 fok volt, a százéves átlagnál 0.3 fokkal magasabb.

ma 12 óraker budapesten a hőmérséklet 7 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1002 mb, alig változik.

várható időjárás hétfő estig:

időnként kissé felszakadozó felhőzet, többfelé ismétlődő eső, záporosó, a hegyekben helyenként hózápor. élénk, időnként erős északnyugati szél. a várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában 0, plusz 5 fok között, az átmenetileg kevésbé felhős, szélvédett területeken kevéssel nulla fok alatt. a legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn 6, 11 fok között.

a duna vizállása budapestnél: 373 cm, a víz hőmérséklete 10.6 fok. /mti/

13.00/um

-.-
- 4 -

13.15
MK

bb 8. ábrahám kálmán libiába utazott

gg um sl

1980. április 20.

ábrahám kálmán építésügyi és városfejlesztési miniszter vezetésével vasárnap építésügyi delegáció utazott libiába. tárgyalásokat folytatnak a kétoldalu műszaki, gazdasági kapcsolatok bővítésének lehetőségeiről. különös figyelmet fordítanak az ipari, a mezőgazdasági és a lakásépítés, valamint oktatási, egészségügyi és infrastrukturális létesítmények tervezése és kivitelezése területén megvalósítható együttműködésre. /mti/

-.-

bb 6. befejeződött a munkásfiatalok országos vers- és prózamondó versenye

csiz/um sl

1980. április 20.

befejeződött a munkásfiatalok v. országos vers- és prózamondó versenye salgótarjánban. a kossuth lajos művelődési házban vasárnap megtartott záróünnepségen bánffy györgy jászai-dijas színművész, a zsüri elnöke a mintegy félszáz fiatal művészi teljesítményét értékelve kiemelte a vers- és prózamondók teljes azonosulását a mű - a szerző - gondolatvilágával. palotai károly, a szot alelnöke átadta a verseny díjait. aranydiplomát, s vele hétnapos bulgáriai-törökországi üdülést öten nyertek: bazsó erzsébet nógrádi, fenyvesi ágnes tolnai, győrfi józsef komáromi, katona zoltán fejér megyei és nagy sándor budapesti versenyző. a kossuth lajos művelődési ház által alapított és a legeredményesebb csapatnak járó vándorserleget a budapestiek érdemelték ki. a népszava vándorserlegét - a legtöbb vers- és prózamondó munkásfiatal mozgósításáért, a legtöbb előverseny rendezéséért - a szabócszalmár megyeieknek ítélte a zsüri. /mti/

-.-

bb 9. tavaszi tárlat a tatai vármuzeumban

ber/z um sl

1980. április 20.

huszonöt komárom megyében élő képzőművész több mint 80 alkotását mutatják be a tatai várban. a kuny domokos muzeum vasárnap nyílt hagyományos tavaszi tárlatán. a megye jól ismert művészei és a fiatalok is bemutatják festményeiket, szobraikat, grafikáikat, érméiket, kerámia- és textilalkotásaikat. a kiállítás sokféle stílusban gazdag témaválasztékkal szemlélteti a modern művészi törekvéseket. a kiállítást május 15-ig tartják nyitva. /mti/

13.15/um

- 5 -

13.15
MK

bb 10. vasárnapi munka a földeken

ö-cs-cser-lász/tób/um sl

1980. április 20.

a hűvös, borongós idő ellenére sem szünetelt a munka vasárnap a földeken: a nagy gazdaságokban, és a háztáji kertészetekben egyaránt teljes műszakot tartottak.

a kislétföldön több mint száz erőgép vetette a kukoricát azokban a mezőgazdasági körzetekben, ahol már felszáradt a talaj, a napraforgó vetését pedig több helyütt befejezték. a termálvizes kertészetekben a primőröket, elsősorban a salátát szedték, hogy hétfőre friss szállítmányokat küldhessenek a piacokra és az üzletkebe.

mozgalmas nap volt a duna-tisza közti szántóföldeken és kiskertekben. az állami és termelőszövetkezeti gazdaságokban - kihasználva a talajok nedvességét - a kora tavaszi növények magját és a burgonyát ültették el. estig mindenütt befejeződött a cukorrépa vetése, s csaknem 8 ezer hektáron került a földbe a kukorica magja. a kiskertek fóliasátrai alatt a saláta és a hónapos retek helyét a tápkockás paradicsom- és paprikapalánták váltották fel.

a csongrádi határt sokat érő csapadék áztatta - ez meggyorsította az eddig elvetett magvak kelését, fejlődését. a gazdaságok a kukoricavetési műszakra készültek fel, de az esős idő miatt csak helyenként, a homokföldeken tudtak dolgozni. a mélyebb fekvésű, kötött talajokon kényszerpihenőt okozott a rosszra fordult időjárás, mégsem telt el tétlenül a nap: a gépműhelyekben a traktorokat, munkagépeket vizsgálták át, és szükség esetén megjavították, hogy az elkövetkező napokban ne legyen sehol sem fennakadás. így több műszakot tudnak szervezni, s a nagy értékű gépeket teljesen kihasználhatják. a nagyüzemi kertészetekben és a házak körüli kiskertekben a fóliatakarót levették a zöldségféléről, hogy mesterséges locsolás helyett az esővíz üdítse fel a primőröket. /mti/

--

- 6 -

14.20/um

15⁰⁰
MK

bb 11. véget ért a csili-vásár

t cs/um sl

1980. április 20.

hatezren vásároltak-szórakoztak a pesterzsébeti vasas művelődési ház helyiségeiben és udvarán rendezett kétnapos csili-vásáron, amely vasárnap este zárta kapuit. az immár hagyományossá vált népművészeti bemutatón hetven ipar- és népművész kínálta mestersége legszebb „cimereit”, különösen a fazekasok, keramikusok, fafaragók, bőrdíszművesek és kovács mesterek termékei voltak kelendőek. sok érdeklődőt vonzottak az alföldi citerakészítő, a kádár és a tojásfestő műhelyek bemutatói.

nagy forgalma volt az állami könyvterjesztő vállalatnak, továbbá a dél-pesti áfész-nek, amely kedvezményes gyermek- és leánykaruha vásárral lepte meg a vásár látogatóit.

a vásáron gyermekek és felnőttek egyaránt kellemesen töltötték el idejüket, a 25 éves astra bábegyüttes, a 10 éves csili-citerazenekar, a soroksári német nemzetiségi táncegyüttes, valamint bohócok, bűvészek és artisták gondoskodtak a vendégek szórakozásáról. a vásár belépődíját a gyermekek nyári üdültetésére fordítják a rendezők. /mti/

--

bb 12. a felkinált bélyegek 70 százaléka kelt el az aukción

t cs/um sl

1980. április 20.

élénk érdeklődés, de meglehetősen visszafogott árak jellemezték a magyar bélyeggyűjtők országos szövetségének vasárnap megtartott hagyományos tavaszi árverését.

a szövetség székházában megrendezett aukción több ezer - a korábbiaknál apróbb tételű - bélyeget, közöttük jónéhány különlegességet kínáltak csaknem félmillió forint értékben megvételre. kalapács alá kerültek magyar bélyegelőtti levelek, magyar bélyeggyűjtemények és klasszikus anyagok, így például a roosevelti kisívsor, fordított négyes tömbben, a puskin blokkpár használatlanul. az aukción a felkinált bélyegek 70 százaléka kelt el. a legkeresettebbek a bélyegelőtti levelek voltak, ezek közül a fiuméből, kolozsvárról és csikszentmártonfalváról származók el is keltek. ugyancsak gazdára talált az 1949-es alkotmánysorozat egyik értéke gyári vízjellel, négyes tömbben és az 1956-ból származó soproni sor.

/mti/

18.00/um

18³⁰
MK

--
- 7 -

bb 13. a belföldi főszerkesztőség hireinek jegyzéke
zárásig

um sl

1980. április 20.

1. a kislétföldi gasztronómiai társaság receptgyűjteménye
2. helyreállítják a mezőkövesdi „hadas,” települést
3. kertészkedő kisz-ések a szigeten
4. dér istván kiállítása
5. szentendrei képzőművészek kiállítása hódmezővásárhelyen
6. véget ért a munkásfiatalok ver_s- és prózamondó
versenye
7. időjárás
8. ábrahám kálmán libiába utazott
9. tavaszi tárlat a tatabányai vármuzeumban
10. vasárnapi munka a földeken
11. véget ért a csili vásár
12. tavaszi bélyeg árverés
13. hírjegyzék

/mti/

--

- 8 -

- v é g e -

készült az mti belföldi főszerkesztőségében

főszerkesztő: pásztor jános

szerkesztette: somogyi lajos

19.00/um

19¹⁰
NK

M.T.I.

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

Belföldi hírek

h é t f ő

bb 1. munkáslakás-épitkezés a ix. és a xx. kerületben

i cs-iv/s um dg hgy

1980. április 21.

keveset markolunk, de sokat fogunk - így jellemezte a munkáslakás-épitési akciót a főváros egyik kerületének vezetője, hiszen a városrészek erejéből leginkább ezekre az akciókra telik. a vállalatok kezdeményezte és támogatta munkáslakás-épitkezésekre hamarabb összegyűlik a pénz, a kisebb, többszintes épületekből álló minilakótelepek határídejét könnyebb betartani, a munkákat is jobban tudják házon belül szervezni, összehangolni.

ez a tapasztalat a ix. kerületben is. a napfény utcában például öt helybeli nagyvállalat összefogásával készült el márciusra 100 lakás. a négyszintes épületekben a kerületi tanács szervezésében és ellenőrzésével végezték a munkákat, a vállalat dolgozói pedig jelentős társadalmi munkával, szombati és vasárnapi műszakokkal rövidítették le a határídot. így egy évvel korábban költözhetek be a lakók, köztük nem egy épitő is. az „új gazdák”, 80 százaléka munkás, 70 százaléka fiatal házas.

/folyt.köv./

- 1 -

NK